



NĂM THỨ 80

Số 5617

Ngày thứ sáu 28 Juillet 1927

Chủ-NHƠN: NGUYỄN-VĂN-CÚA

XUẤT BẢN HÀNG NGÀY

BẢO-QUÂN: 57, Rue Lucien Mossard, 57 SAIGON

Đay thép dát: LUCTINH Đay thép nhật: 20384

PHÁP-NHÌEM: LÂM-VĂN-NGŨ

Thay mặt cho tòa báo lên Pháp-Quốc COMPTON INTERNATIONAL PUBLICATION 8, Rue Trenchet - PARIS (VIII)

GIẤY BÁO
Mỗi năm... 12500
Sáu tháng... 6 50
Ba tháng... 3 50
Mỗi số... 0 04

Ngày 16 tháng 5 (thứ) NAM ĐINH-SỬU

Nhà báo xin từ trần trước cho ông Nguyễn-Văn-Cửa. Ghi lại về cho ông Lâm-Văn-Ngũ.

TRỪNG SỢ MÀY CHỨC NGÂN? ?

Một vụ gian lận rất quái gở đã bị phát giác cho Bạc-liêu

NHƯNG AI LÀ KÉ THỦ PHẠM?

Chang quanh vụ trúng số 100.000 của một người đầu...

Theo thông tin tháng 2 năm 1927...

Tên Sora-Khuối được cho thấy B...

Thầy dân Sora-Khuối lại phỏn...

Một tháng qua 3 tháng qua, rồ...

Thầy B... trước ra ngoài B...

Thầy B... trước ra ngoài B...

Thầy B... trước ra ngoài B...

Thầy B... trước ra ngoài B...

Thầy B... trước ra ngoài B...

Thầy B... trước ra ngoài B...

Thầy B... trước ra ngoài B...

Thầy B... trước ra ngoài B...

Thầy B... trước ra ngoài B...

Thầy B... trước ra ngoài B...

QUANG VỤ THU-TIÊU GIAO-KÉO VẬN-TÀI VỚI HÀNG TÀU NAM-VANG

Toàn thể dân - chủng Nam - ky ĐỀU PHAN ĐỐI Sự thủ - tiêu cơ Pháp TRÊN SÔNG CỬU - LONG

Nhà báo xin từ trần trước cho ông Nguyễn-Văn-Cửa.

Thường khi mỗi thương gia họ k...

Một tháng qua 3 tháng qua, rồ...

Thầy dân Sora-Khuối lại phỏn...

Một tháng qua 3 tháng qua, rồ...

Thầy dân Sora-Khuối lại phỏn...

Một tháng qua 3 tháng qua, rồ...

Thầy dân Sora-Khuối lại phỏn...

Một tháng qua 3 tháng qua, rồ...

Thầy dân Sora-Khuối lại phỏn...

Một tháng qua 3 tháng qua, rồ...

Thầy dân Sora-Khuối lại phỏn...

Một tháng qua 3 tháng qua, rồ...

Thầy dân Sora-Khuối lại phỏn...

Một tháng qua 3 tháng qua, rồ...

Thầy dân Sora-Khuối lại phỏn...

TRƯỚC CÔNG - LY

Tại Tòa Đại - hình SAIGON

Phản không tố của tố d...

Phản không tố của tố d...

Phản không tố của tố d...

Phản không tố của tố d...

Phản không tố của tố d...

Phản không tố của tố d...

Phản không tố của tố d...

Phản không tố của tố d...

Phản không tố của tố d...

Phản không tố của tố d...

Phản không tố của tố d...

Phản không tố của tố d...

Phản không tố của tố d...

Phản không tố của tố d...

Phản không tố của tố d...

Phản không tố của tố d...

Đay thép dát: LUCTINH Đay thép nhật: 20384

PHÁP-NHÌEM: LÂM-VĂN-NGŨ

Thay mặt cho tòa báo lên Pháp-Quốc COMPTON INTERNATIONAL PUBLICATION 8, Rue Trenchet - PARIS (VIII)

Mạo vận tự đ...

Mạo vận tự đ...

Mạo vận tự đ...

Mạo vận tự đ...

Mạo vận tự đ...

Mạo vận tự đ...

Mạo vận tự đ...

Mạo vận tự đ...

Mạo vận tự đ...

Mạo vận tự đ...

Mạo vận tự đ...

Mạo vận tự đ...

Mạo vận tự đ...

Mạo vận tự đ...

Mạo vận tự đ...

Mạo vận tự đ...

Coi tiếp (trung gian)

Đay thép dát: LUCTINH Đay thép nhật: 20384

PHÁP-NHÌEM: LÂM-VĂN-NGŨ

Thay mặt cho tòa báo lên Pháp-Quốc COMPTON INTERNATIONAL PUBLICATION 8, Rue Trenchet - PARIS (VIII)





La Providence et L'Industrielle du Nord SONG BOY-LANDRY

Hàng Bào kê về chuyên lo bảo kê cho những xe hơi, nhà cửa, phố và hàng hóa...

Cho mượn máy đánh chữ, đủ thứ hiệu máy



CHUYÊN-MON

Đàn máy đánh chữ, piano, gramophone, đồng hồ và compteur arithmétique.

Liên hệ bưu điện, Sài Gòn.

Bán quán bia, nước chè đặc loãng.

Choi-Lu

Hàng may quần áo, giày dép, mũ nón...

HOÀNG KHUẨN, 91 et 110, Rue d'Espagne, Saigon.

Qui ngái ở Lục-thị lên Saigon chơi có đi Thủ-Đức ăn NEM, xin mời vào

GÒ- XOÀI

Nay đã chính đổi lại thành một cái "Tiên-tuất"

NEM, CHÀ GIÒ, CHẢO GÀ v v

COGNAC Jules Romain advertisement featuring a dog and a bottle.

Đàn cảnh Thiên-đình Thờ-địa đá từ Ngọc-Hoàng

Mùa này là mùa mưa, như ai cũng biết, nhưng người tại ở Giồng-lớn, hơn một tháng nay không có một giọt nước mưa nào cả...

Thương cấp: một tháng già làm đức Ngọc-Hoàng ngời, đứng bên cửa Quán Đệ hậu.

Thờ-địa, với một giọng gay gắt, trả lời: "Ngái là Thanh Đệ hậu của Ngọc-Hoàng..."

Thiên-tôi đứng kể bên nói lời: Phải chờ, Kho-địa tội, ngay câu ấy cứ chú lý, vì ngay câu ấy hiểu rằng sự này như dân cần nước để làm ruộng mà sao không...

Quang-Đệ, ứng dụng trả lời: "Quyền cho mưa không là quyền của Ngọc-Hoàng, lời chỉ có phận sự của chúng tôi trên thiên-cung hạch tội các thần thánh mà thôi. Còn việc hạn hạn đó, Vua tôi đều nghe nhau, Nội-Thị - Tân Bê-hà, công tử Trinh-Kiều...

Trinh-Trang - Bê-hà cư ngự yên ngôi rồng, hạ thân sẽ có cách phòng giữ kinh-đô. Trinh-Trang toan bước ra, bỗng nghe ngoài cửa tiếng quát kinh-đô: "Nem nạn trên! Ném nạn trên!"

Thờ-địa cứ thừ ngay với Ngọc-Hoàng đi. Thờ-địa, bèn lên trước. Ngọc-Hoàng qui lâu một lúc, thì bị Ngọc-hoàng quở và phán rằng: "Giồng-lớn 3 năm nữa mới mưa..."

Nội-xã, bộ-phra há hoi cười cười, thu-nào thẹn cười cười. Ngọc-hoàng qui lâu một lúc, thì bị Ngọc-hoàng quở và phán rằng: "Giồng-lớn 3 năm nữa mới mưa..."

Theo lời quan thầy thuốc chứng nhận, thì Ngọc-hoàng già, đời này, nếu thờ-địa không danh thì ba ngày nữa cũng mang bệnh mà chết.

PhÒNG CỎI MẠCH NGUYỄN-VĂN-KHAI

Muốn làm đèn Neon (thả đèn nơi rạp hát bóng và những hiệu buôn lớn)

STANDARD NEON LIGHT 55 bis rue Lafayette

NESTLÉ CON CHIM advertisement with image of a milk tin and text about baby nutrition.

HÀNG DUNG THỦ SAVON and COIFFURE Cosor advertisement.

PHARMACIE PRINCIPALE IOLINE M. HEUMANN SAIGON advertisement.

Tiêu-thuyết SỔ S CỬA MAI-SƠN KIM-LOAN advertisement.

Trinh-Trang - Tân Bê-hà, công tử Bê-hà phải học lòng tra hỏi Kinh-Cung, Quán I Quán - Đe. Trinh-Trang - Chính bày bày lập tức đem Mạc-Kinh-Cung ra pháp mạng xử trảm. Quán - Vãng lênh. Lê-Thần-Tôn - Trinh-tướng-công tử. Trinh-Trang - Đe Lê-Thần-Tôn - Vì nhớ Khanh lập luận binh mã mà khe tay để con, nay công-tử đã dẹp được mối loạn to trong nước, trảm-phong cho Khanh chức Thống-quốc-chính, Thanh

Trinh-Trang - Tân Bê-hà, công tử Bê-hà phải học lòng tra hỏi Kinh-Cung, Quán I Quán - Đe. Trinh-Trang - Chính bày bày lập tức đem Mạc-Kinh-Cung ra pháp mạng xử trảm. Quán - Vãng lênh. Lê-Thần-Tôn - Trinh-tướng-công tử. Trinh-Trang - Đe Lê-Thần-Tôn - Vì nhớ Khanh lập luận binh mã mà khe tay để con, nay công-tử đã dẹp được mối loạn to trong nước, trảm-phong cho Khanh chức Thống-quốc-chính, Thanh

HAIPHONG... HAI PHONG... HAI PHONG...

DONG-PHAP

Nam-kỳ Thông-độc

TINH LONGXUEN

YET-THI - bon zin ai doi.

Table with columns: Tên họ, nghề nghiệp, Chỗ ở, Số, Nóc bô. Rows include M. Figit, M. amory, Duboucheux, etc.

VIỆC TRANH CẢN VÀ KẼU NẠI

Chiêu theo thế-lệ điều 11 và 18 nghị định ngày 18 Jun 1920, ai có tranh cãi...

Longxuen le 8 Juillet 1937. P. l'Administrateur Chef de Province: REBOUILLET.

TIN TÀU TÔI

U Pháp lại Le Commandant Doris le 27 Juillet (M.M.) Le Cap St-Jacques le 30 Juillet (C.R.) L'Aramis le 1 sout (M.M.)

TIN TÀU Đİ

Qua Pháp Le Min 27 Juillet (M.M.) Le Dainy 29 Juillet (C.R.) L'André Lebon le 1er sout à 8 h. (M.M.)

Advertisement for CREME SIMON M.A.T. featuring an illustration of a woman and text describing the cream's benefits for skin.

Advertisement for Institution CHAN-THANH, 54-72 Rue Marchaise, SAIGON, offering courses in French and English.

Một tháng con Ngộ-nghịch... Tôi có một tháng con tên là Nhan Thông 23 tuổi...

Chợ-gạo... Vì lợi ích quan trọng... Bình an cuộc đời ta sẽ tốt...

Giới thiệu... SAIGON, ngày 21 tháng 1937. Chợ cũ tiền thuế, bao lấy lán...

Advertisement for Dãy dù các lớp Tiểu-học và Cao-đẳng Tiểu-học (C.R. Course Enfants de 6ème Année).

- List of names and locations: 1 Voong-Thi-Cha (Giadienh), 2 Bang-Kim-Lai (Giadienh), 3 Bo-Kim-Say (Siamboang), etc.

Large advertisement for HỒNG-HOA-DẦU (Red Flower Oil) and NHỊ-THIÊN-BUỜNG (Nhi Thiên Đường) medicine, including descriptions of benefits and contact information.

TRINH - THAM N° 57 TIÊU - THUYẾT

Thảm-sử sáu chục vạn đồng bạc

Hạnh-công-tử chạy tới bên ao cá, thấy phía trước có một nàng mỹ-nữ đang đơm bông cây, chạng xom...

nó, liền đáp lại rằng: không phải Tiêu-muội tôi đây một mình, có Chi-mã đồng hành với Tiêu-muội một lượt, (Chi-mã là mẹ nuôi của Tiên-nhi).

ở đi Tiêu-muội cảm tưởng màu-thần, không phải như tôi công-tử đã nói. Hạnh - công-tử hỏi lại rằng: vậy thời em bản cảm tưởng màu-thần vì lẽ gì?

